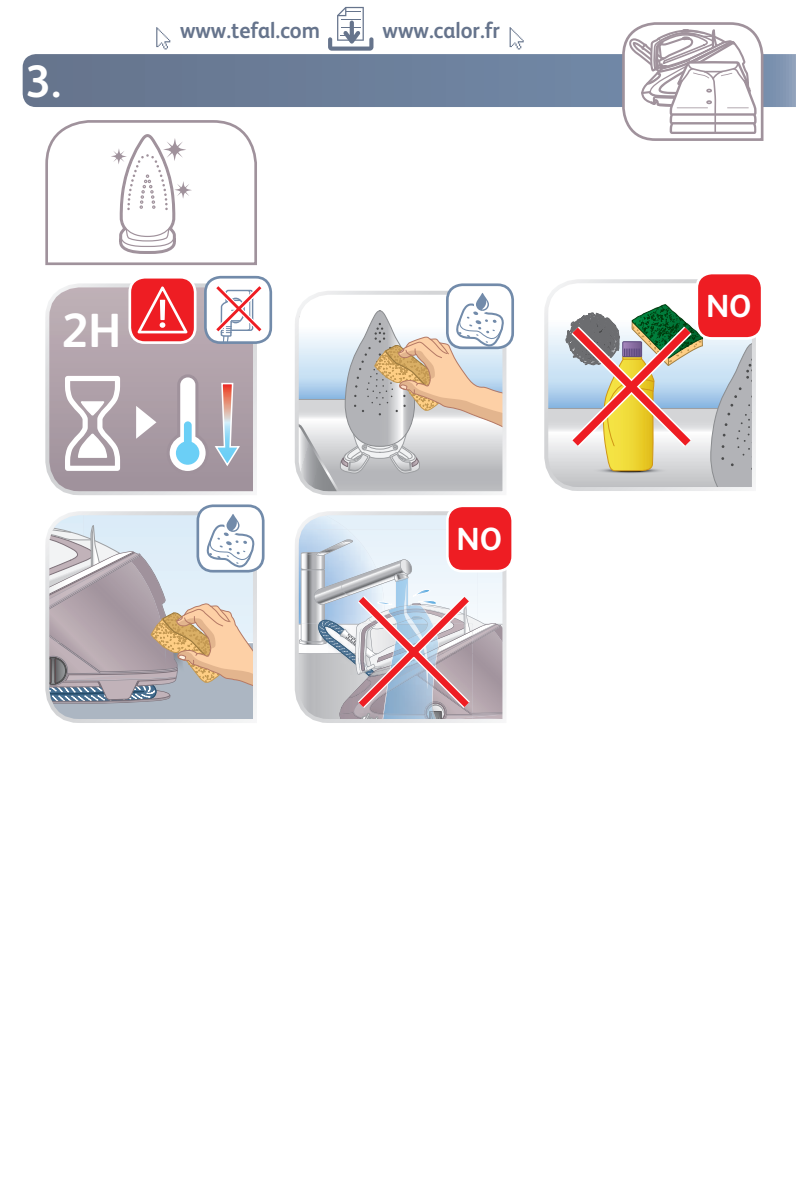
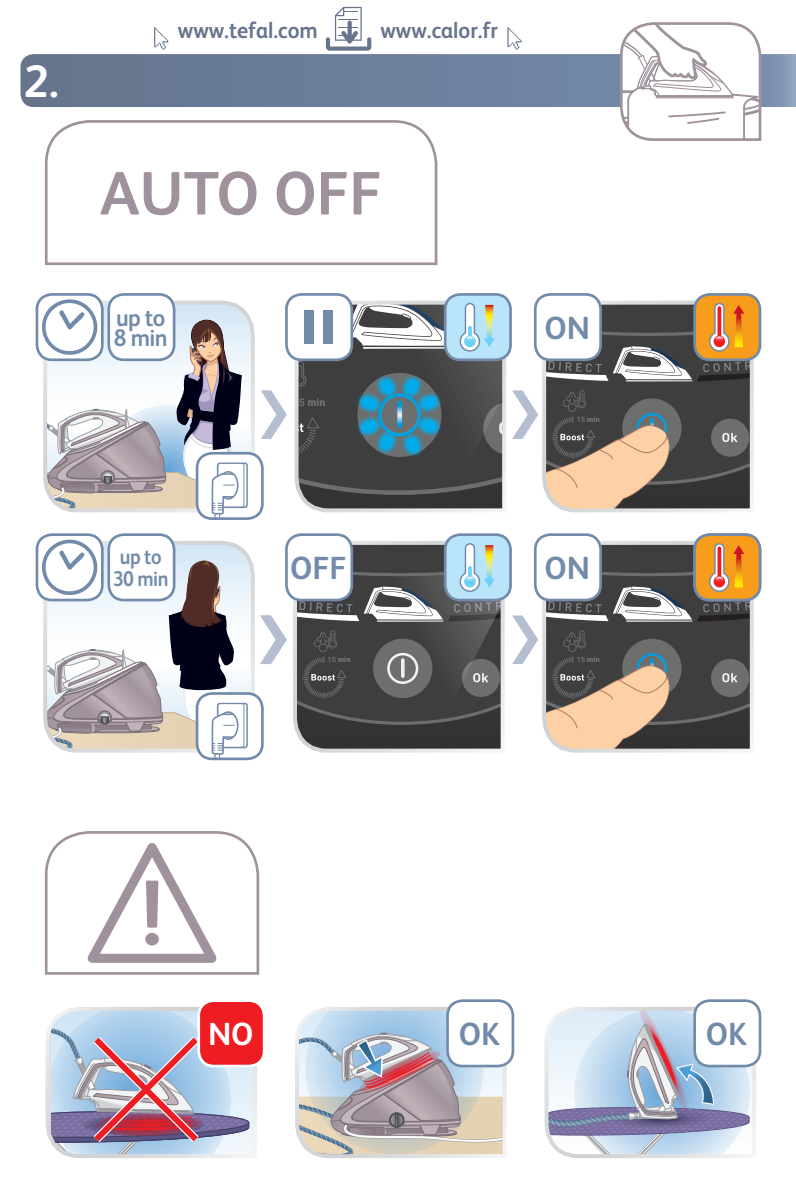
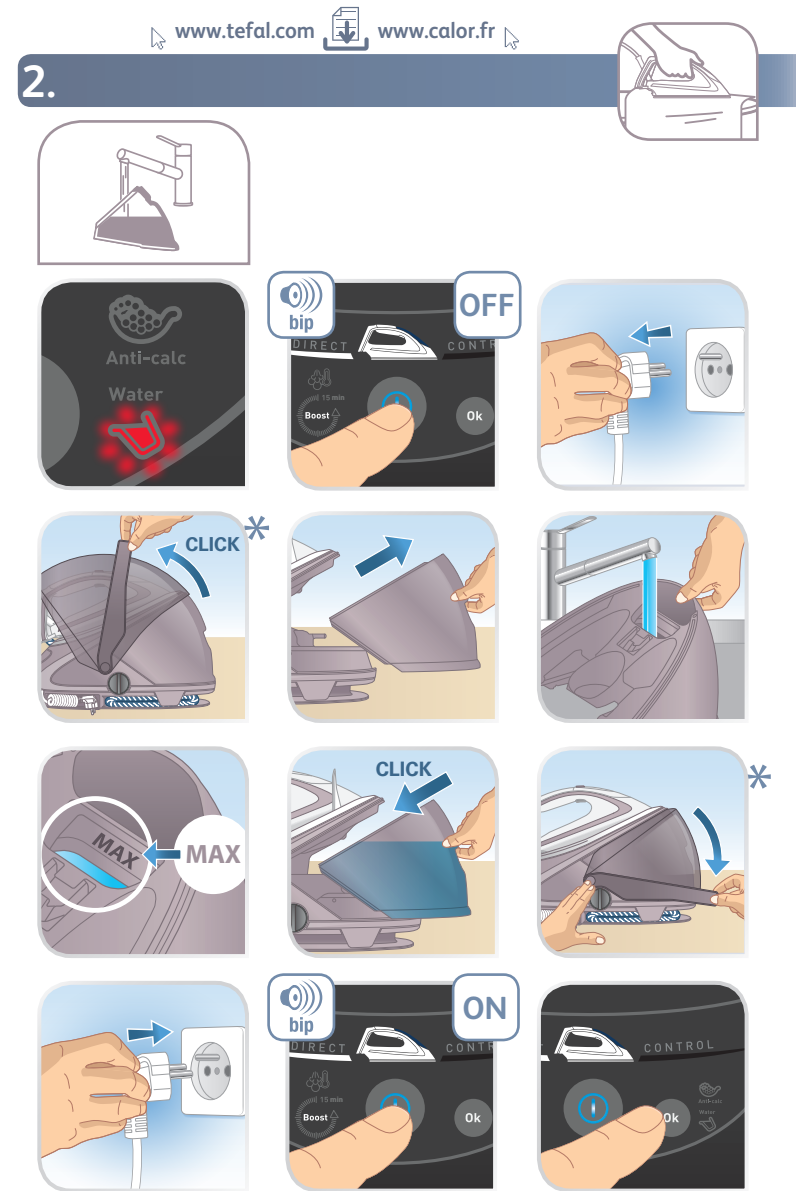




FR Guide de l'utilisateur
EN User's guide
DE Bedienungsanleitung
NL Gebruiksaanwijzing
ES Guía del usuario
PT Guia del usuario
IT Manuale d'uso
DA Brugsvejledning
NO Bruksanvisning
SV Användarhandbok
FI Käyttöopas
TR Kullanım kılavuzu
EL Οδηγός χρήσης
PL Instrukcja obsługi
CS Návod k použití
SK Používateľská príručka
HU Használati útmutató

SL Navodila za uporabnika
RU Руководство пользователя
UK Посібник користувача
HR Upute za uporabu
RO Ghidul utilizatorului
ET Kasutusjuhend
LT Naudotojo vadovas
LV Lietošanas pamācība
BG Ръководство на потребителя
SR Korisničko uputstvo
BS Korisnički priručnik
TH คู่มือผู้ใช้
ZH 使用者指南
AR دليل الإستعمال
FA راهنمای کاربر



www.tefal.com
www.calor.fr

FR Pour plus d'informations sur l'utilisation / EN For further usage information / DE Weitere Informationen zur Bedienung / NL Voor meer informatie over het gebruik / ES Para obtener más información sobre su uso / PT Para obter mais informações sobre a utilização / IT Per maggiori informazioni sull'utilizzo / DA Yderligere information vedrørende betjening / NO For mer informasjon om bruken / SV För mer information om användningen / FI Lisätietoa käyttöä varten / TR Kullanım hakkında daha fazla bilgi için / EL Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη χρήση / PL Więcej informacji na temat korzystania z urządzenia / CS Pro více informací o použití / SK Pre ďalšie informácie o používaní / HU A használatra vonatkozó további információk / SL Več informacij o uporabi / RU Для получения более подробной информации об эксплуатации / UK Для отримання детальнішої інформації щодо експлуатації / HR Za više informacija o upotrebi / RO Pentru mai multe informații privind utilizarea / ET Täiendava teabe saamiseks kasutamise kohta / LT Daugiau informacijos apie naudojimą / LV Lai iegūtu vairāk informācijas par lietošanu / BG За още информация относно употребата / SR Za dodatne informacije o korišćenju / BS Za dodatne informacije o korištenju / TH เพื่อข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการใช้งาน / ZH 有關使用的更多信息 / AR للمزيد من المعلومات حول الإستعمال / FA برای اطلاعات بیشتر درباره نحوه استفاده

SMART	   
DELICATE	 
NORMAL	 
MAX BOOST	 

 www.tefal.com
www.calor.fr